


English	Ilocano	Pangasinan	Kapampangan	Naga	Waray	Cebuano	Hiligaynon	Kinaray-a	Maguindanao	Tausug
	W O R D L I S T									Rev 11/15/2012
across	iti ballásiw	ed bie k , basil	ke lipat	balyó	ha tabok/ha átban	atbang	sa tutuk	tabuk, atubang	??	atubang
angry	buringetngét	pasnuk	mwa	anggót	kasina	suko	akig	nagaugut, ga ugot	??	marugal
behind	iti likód	beneg	king gulut	likód	ha likod, ha luyó	luyo	likod	sa likon, likud	??	dugu
bitter	napaít	ampait	mapait	mapaít	mapait	pait, aplud	pait	pait	mapait	maaplud
blind	bulsék	bulag	bulag	buta	butá	buta	bulag	bulag	dimakailay	buta
brave	naturéd	masibeg	matapang	maisog	maísog	isog	isog	isog	??	maisug
bright	naraniág	maong, maliwawa	masala	malaad	masilaw, malámra	sulaw	masanag	masanag	??	masahaya
bulging	nabaskág	unuumbok, bitirog	makabuklo	nakatambók	nabúk-ol	bugdo	bulto, habok	bulto, habok	??	lupput
clean	nadalús	malinis	malinis	malinig, limpyado	malimpio	tinlo, limpio	tinlo	tinlo	??	malanu'
cowardly	natakrot	mangataktakot	mataloti	mataláw	hadlukun, talawán	talawan	talaw	talaw	??	bulas
crazy	ballá, bagtit	ambagel	murit	buá	lurong, bungaw, bu	buang	buang	umang	bunog	ka:ngug
crippled	pílay	apiley	lumpu	pílay	pi-ang, pi-ay	bakol	??	piang, baldado	??	pikuk
dark	nasipngét	ambilonget	madalumdum	madiklóm	masirom	ngitngit	dulom	dulom	malibutong	maandum
dead	natáy	inatey	mete	gadán	minatay, patay	patay	patay	patay	minatay	patay
deaf	tuleng	telek	maklak	bungóg	bungol	bungol	bungol	bungul	??	bisu
deep	naunég	aralem	malalam	hararom	halárum	lalom	dalom	dalom	madalum	malawm
delicious	naimas	masamit, masarap	manyaman	masiráw	marasa	lami	namit	namit	??	malanab
dumb	úmel	emel	pipi	patál	ngula	amang	mangu	mangu (apa for m	??	umaw
fast	napardás	maples	mabilis	kaskás	malaksi, paspásay	paspas	dasig, paspas	dasig, paspas	??	mabiskay
fat	nalukmég	matabá	mataba	matabâ	tâmbok	tambok	tambok	tambok	masubod	matambuk
few	sumagmamanó	daiset	ditak	dikit	gutí-ay, gamay	diutay	diutay	dutay	paudu	hangkatiyu'
fragrant	nabangló	ambalingit	mabanglu	mahamót	mahamot	humot	hamot	hamot	??	mahamut
generous	naparábor	maiter	mapamye	mabóot	mahatagon	manggihatagon	maalwan	maalwan	??	maatay
hot	napudot	ampetang	mapali	mainit	mapasô	init	init	init	?	malingaut
in front	iti sángo	dia ed arap	keng arap	atúbang	ha atubangan	atubangan	atubang	sa atubang	??	ha harap
inside	iti unég	dia ed dalem	ke kilub	laóg	ha sakub, ha sulod	sulod	sulod	sa sulud	??	ha lawm
kind	naemmá	maong	maganaka	maboót	bu-utan	manggiluy-on	buot	buot	??	masawmbibi
lame	pilay	piley	pile	pilay	pi-ang, pi-ay	pi-ang	pi-ang	pi-ang	??	pilay
lazy	nasadút	mangiras	matamad	hugák	húbyà	tapolan	tamad	tamad	mapawok	malisu'
level	nasimpa	patag, kapara	patag, pante	pantáy	pátag	patag, tupong	patag	patag	??	patag
light	nalag-an	anlemew	mayan	magián	sugá, lamrag	gaan	mag-an	mag-an	??	magaan
little	bassít	marintek, melag	malati	sadít	gutí-ay, gamay	gamay	gamay	kayut	madido	asibi'
long	atiddóg	andokéy	makaba	halabâ	halábâ	hataas	malaba	malabog	malando	mahaba'
many	adú	dakél	dakal	dakúl	dámò	daghan	damo	duro	marakal	mabanus
old person	lakáy(m), bakét(f)	masiken, matakke	matwa	guráng	tigurang, lagás	tigulang	tigulang	mal-am	matuwa	gulang
old thing	daán	daán, matákken	luma, aran	dáan	dá-an	daan	dumaan	daan nga bagay	??	daan
one	maysá	sakey	isa, metung	saró	usá	usa	isa	sara, isara	isa	isa, hambuuk
sharp					matarom	hait				
pointed	natirad	maotuk, makaturo	matilus	mataróm	mataróm/makatus	talinis	??	tarawis	??	mahayt
pretty	napintás	magan-gana	malagu	magayón	mahúsay	maanyag	tahum, maanyag	tahum	mataragandang	malingkat
rough	narusangér	magaspang, malin	magaspang	magaspáng	masaparâ	sagalsalon	magaras	magaras	??	makasap

round	natimbukél	malimpek	mabilug	bilóg	malídung	lingin	bilog	bilog	malipolok	mabuntal
sad	nalidáy	maermen	malungkut	mondó	masulub-on	masulob-on	subo	subu, luya	pilayginawa	malumbay
salty	naapgád	maasin	malat	maasgád	maparat	parat	??	pait	matimos	maasin
shallow	ababaw	atapew	mababo	hababaw	hamábaw	mabaw	nabaw	nabaw	mababaw	mababaw
short	ababá	antikéy	makuyad	hababâ	halípot	hamubo	lip-ot	lip-ot	mababa	hawpu'
sick	masakít	walay sakit	masakit	hilang	masakit	sakit	nagamasakit	nagamasakit	pandalo	malamma
sleepy	nabannóg	makakugip	mitutundu	tungkâ	piráw	katulogon,. duka	tuyo	tuyo	??	karuun
slippery	nagalís	andanglel	mataluras	mahalnás	madalúnot	danglog	danlog	danlog	??	malandug
slow	nabuntóg	matantan	mabagal	luwáy-luwáy	mahínay	hinay	hinay	hinay	??	agak
smooth	nalamuyot	píno,palánas	mapinu/malinatna	mahalnás	mahamis	hamis	pino	pino	??	kutad
sour	naalsém	anakseng	maslam	maalsóm	ma-áslum	aslom	aslum	aslum	??	maaslum
spicy hot	nagásang	anagasang	maparas	mahárang	mahárang	halang	kahang	kahang	??	malara
strong	napigsá	maksil/mabiskeg	malakas/masikan	marikás	makusog	kusgan	kusog	kusog	mabagek	makusug
stunted	nakudidit	??	pulyu	poróg	pigos	putot	potot	potot	manawot	??
sweet	nasamait	masamit	mayumu	mahamís	matam-is	tam-is	tam-is	tam-is	mamis	mamis
tall	natayag	atagey	matas	halangkáw	hata-as	hataas	mataas	mataas	??	malanjang
thin (people)	nakuttóng	maímpis, mabéng	ayat	maniwang	magasâ	niwang	niwang	niwang, kugkug	??	mahawt
thin (things)	naingpís	maimpis	maympis	payát	manipís	nipis	niwang	niwang	??	makayug
ticklish	makakiki	migigigien	malingapngap	girókan	ginigidkan	gilokanon/gigkano	??	karalamun	??	magituk
tired	nabannóg	naksaoan	mapagal	pagál	magu-ol, makápuy	kapoy, luya	kapoy	kapoy	??	mahapus
under	iti babá	silong	lalam	irárom	ha ilarom	ilalom	idalum	sa idalum	??	ha sawm
weak	nakapsót	makapoy	mayna	makápoy	maluya	huyang	luya	luya	??	malamma
young	ubíng	ogaw/sibong	anak-anak	hoben	batan-on	batan-on	bata	bata	manguda	bata'
ant	kutón	gilata	panas	tanga	tubak	sum	subay	subay	??	sanam
bow & arrow	pana	pana	pana	panà,	panâ	pana	pana	pana	??	pana'
ashes	dapó	dapol	abu	abó	abó	abo, agiw	??	mga abu	??	abu
badly cooked rice	belbél	atektek	malpa	??	matagudtod/tinuka	dukot	??	lagdus nga tinigan	??	baska
bamboo	kawayan	kaoayan	kwayan	kawayan	kawayan	kawayan	kawayan	kawayan	tamlang	kayawan
banana	sabá	ponti	sagin	batág	ságing	saging	saging	saging	saging	sayng
bee	alimbubúyog	kamontok	bwang	putyúkan	buyog	buyog	??	buyog	??	tadul
beetle	barrairong	salangobang	salibubang	amamanggi	saligubang	bakukang	labug-labug	??	??	tukku'
big fly	ngílaw	??	lango dapu	lángaw	langung	lagum	lagum	lagum	??	langaw
bundle	??	??	aptas	??	butok	pundok	??	??	??	??
butterfly	paroparó	kumpapey	mariposa	kulagbáw	alibangbang	alibangbang	alibangbang	alibangbang	??	kaba'kaba'
carabao	nuang	dueg	damulag	damulag	karabaw	kabaw	karabaw	karabaw	kalabaw	ka:baw
cat	pusa	pusa	pusa	ikós	misay, oding	iring	kuring	kuti	??	kuting
charcoal	úging	uring	uling	óring	úring	uling	??	uring	oling	buling
chicken	manók	manok	manuk	manók	manok	manok	manuk	manuk	manok	manuk
cicada	andidit	kuliglig	kuliglig	ruwít	gangis	gangis	sirom-sirom	sirom-sirom	??	bunga suga
clay	sekká	??	pila	dalípay	lagay	yutâ, kulonon	??	??	??	??
cockroach	ípes	??	ipas	kurátsa	bángkà	uk-uk, ipos	??	tanga	??	kuuk
coconut	nióg	niog	ngungut	niyóg	lubí	lubi	lubi	niyog	niyog	niyug
cooked rice	innapóy	niluto	nasi	malutò	kan-on	kan-on	kan-on	kan-on	makan	kaunun
cover or lid	kalúb	sakub	takap	takóp	táklub, tabún	taklob, tabon	??	takup	tabon	taklup
crab	kappí	dakumo	alimasad/ ema/ tal	kaság	masag	lambay, kasag	??	alimango	alimango	kagang

crocodile	buáya	buaya	dapu	buáya	buaya	buaya	buaya	buaya	buaya	buaya
crow	wak	uoak	awak	uwák	uwak	uwak	uwak	uwak	uwak	uwak
door	ruangan	oangala	pasbul	pintó	puertahan, ganghaa	ganghaan	puertahan	puertahan	??	lawang
dragonfly	tuwato	andirit	tulang	alibangbáng	tambuburay	alindahaw	??	??	??	ba:nag
feces(human, dogs,	takkí	takkí	takla	udô	ta-e	tai	tae	tae	??	tay'
field, farm	tálon	uma/alog	marangle	omá	umá	umahan	uma	taramnan, uma	basak	uma
firefly	kulalantí	kantikanti	alipatpat	anininpót	bukatkat	aninipot	??	iputiput	??	lambitung
firewood	sungród	pantongo	panangab	sungó	sungó	sugnod	??	gatong	kayo	kahuy
fleas	tímel	timel	pulgas	purgás	purgas	kuting	??	??	??	kutu
frying pan	paryók	kaoli	kawali	frying pan	karáhà	kalaha	??	karaha	??	kaha'
grasshopper	luktón	doron	lipaktung	luktón	apan	apan-apan, lukton	??	tumbaktumbak	??	ampan
hawk	sawi	baga	bulawe	kulago	banog	banog	dapay	dapay	??	sambulaan
hay	garami	??	are	sakate		dagami	kumpay	kumpay	??	??
hoe	sugkít	??	sarul gamat	asáda	bukad	sarol	??	sadol	??	sangkul
honeybee	alimbubuyog	alimbuyongan	putyukan	??	putyokan	putyokan	??	buyog	??	pussukan
horn	sara	sakrul	sagu	torotót	súngay	sungay	??	busina, sungay	sungay	tanduk
house lizard	alutiit	tiki	butaki	tabilí	tagútò	talutò, tuko	??	suksuk, taka	??	tukki'
housefly	ngilaw	apangat	lango	langaw	lángaw	langaw	langaw	langaw	??	pikut
ladder	agdán	takayan	eran	hagyan	hagdán	hagdanan, ang-an	??	hagdan	??	hagdan
ladle	akló	aklo	sanduk	kuhit	luwag	luwag	luwag	luwag	??	luwag
lice	kuto	kutu	kutu	kuto	kuto	kuto	lusa, kuto	kuto	??	kutu
life	biág	bilay	bye	búhay	kinabúhi	kinabuhi	kabuhi	kabuhi	kauyag	buhi'
milk	gatas	gatas	gatas	gatas	gatas	gatas	gatas	gatas	??	gatas
milled rice	bagás	belas	abyas	bagás	bugás	bugas	bugas	bugas	??	bugas
mites	túngaw	ulmog	apsang	salnóp	bokbok	bokbok	??	??	??	??
monkey	bákes	bakes	matsin	kabálang	amô, unggoy	amo, unggoy	??	amo	obal	amu'
mud	pítak	pitek	burak	labóy	lápuk, lagáy	lapok	??	lao	budta	pisak
nipa shingles	??	patakba	pinaud	tiklád	pawod	pawod	??		paud	??
pig	baboy	babuy	babi	oríg	báboy	baboy	baboy	baboy	pandak	babuy
plow	arado	araro	sarul	arado	arado	daró	arado	arado	??	araru'
pot	banga	sayap	kuran	kaldero	dabá	kulon	kulon	kuron	??	anglit
rice paddies	taltálon	kapageyan	dayat	omá, hasók	hagna	humayan, basakan	??	paray	basak	basakan
rice plant	pagay	pagey	pale	paroy	humay	humay	humay	paray	??	pa:y
roof	atép	atep	bubungan	atóp	atup	atup	atup	atup	atip	atup
shrimps	pasáyan	urang	paro	buyód	pasayan	uwang, pasayan	??	pasayan, lukun	ulang	ullang
snail	susó	bisukol/arireg	susu	susô	suso	suso	??	kuhol	??	laway-laway
spear	gayáng	??	tandus	budyák	bángkaw	bankaw	bangkaw	bangkaw	??	budjak
squid	pusít	pusit	pusit	kanóos	nuos	nukos	lukus	lukus	??	kanuus
stove	pugón	pugon	kalang	kalán	sug-angan	lung-aganan	pugon	pugon	??	abuhan
sugar cane	unás	unas	atbu	tubò	tubo	tubó	tubo	tubo	mamis kayo	tubo
tree	kayo	kiéw	tanaman	kahoy	káhoy	kahoy	kahoy	kahoy	kayo	kahuy
turtle	pag-óng	bakukul	pau	baó	ba-ó, pawikan	ba-o, pawikan	bao	bao	??	bauu
wasp	alumpipinig	??	putakti	kutaktí	lapinig	lampinig	??	??	??	kabulig
water	danúm	danóm	danum	tubig	túbig	tubig	tubig	tubig	ig	tubig
window	tawa	dorongaoan	awang	bintaná	bintánà	tamboan	bintana	bintana	??	tandaw

young coconut	búsel	butayong	buku	tipóng	silot	lahing	??	bataun nga niyog	??	biluuk
abdomen	pus-óng	puson	dungus	tulák	tiyán	ginhawaan	tiyan	busong	tiyan	tiyan
armpit	kilikikí	kilikili	kilikili	yukyók	írok	ilok	ilok	ilok	??	iluk
beard	barbás, iming	balbas	balbas	barabás	búngot	bungot	bungot	bungot	??	janggut
body hair	dutdót	bagu	bulbul	barahibo	barahibo	balahibo	balahibo	balahibo	??	bahibu
bone (fish)	tuláng	sabit	dwi	tu-láng	bukog	bukog	bukog	bukog	??	bukug
bone (mammals, birds)	tuláng	pokel	butul	??	bukog	bukog	tul-an	tul-an	??	bukug
breasts	suso	suso	susu	suso	suso	tutoy	titi	titi	suso	duru'
buttocks	ubet	ebet	buldit	lubót	bubot	lubot	buli	buli	??	buli'
calf	lulod, butóy	??	butit	tabáy	bitiis	bitiis	batiis	batiis	??	bunga-bunga
chest	barukong	pagew	salu	daghán	dughan	dughan	dughan	dughan	??	daghal
chin	timid	timir	baba	ku-kó	sulang	suwang	sag-ang, sulang	sag-ang	??	taku'
complexion	buya ti rupa	??	kutis	kútis	pamanit	pamanit	??	kutis, panit	??	??
earlobe	pipiritan, tetebbeng	??	pingul	??	talinga	dalunggan	??	talinga	??	??
elbow	siko	siku	siku	siko	sikò	siko	siko	siko	??	siku
eyebrow	kiday	kirep	kile	kiray	kíray	kilay	kilay	kilay	??	kilay
eyelash	kurimatmát	lukab-lukab	irap	pirók	pirok	pilok	pilok, amimilok	amimirok	??	piluk mata
face	rupa	lupa	lupa	lalawgón	nawóng	nawong	guya, nawung	gawi	??	bayhu'
finger	ramay	gamet	taliri	murô	túdlò	tudlo	tudlo	tudlo	??	gulamay lima
foot	saka	salí	bitis	bigís	tiil	tiil	tiil	siki	??	siki
forehead	muging	muling	kanwan	angog	ágtang	agtang	agtang	agtang	??	tuktuk
gallbladder	??	apdu	atdu	apdó	apdo	apdo	??	??	??	apdu
groin	selláng	el-el	ita	singit	singit	bugan	sulok-sulok	surok-surok	??	hita'
hair	buók	buek	bwak	buhók	buhok	buhok	buhok	buhok	??	buhuk
heart	puso	puso	pusu	pusò	kasingkasing	kasingkasing	tagipusuon, kasing	tagipusuon	atay	jantung
hips	patóng, padingpad	balambang	papalwan	paa	hawak	hawak, dapidapi	balikawang	balikawang	??	kubbing
intestines	lalaém	pait	bituka	bituka	tinaí	tinaí	tinae	tinae	??	tinaí
joint	suop	kasu-kasuan	pikalukalwan	bukóbukó	kaluluthan	lutahan	kasu-kasuan	kasu-kasuan?	??	luluatan
kidneys	bekkél	bato	batu	bató	bato	amimison	??	??	??	pamistiun
knee	tumeng	pueg	tud/intud	tuhod	túhod	tuhod	tuhod	tuhod	tuhod	tuhud
leg	saka	salí, bíkking, ólpo	bitis	hità	biti-is, paa\lulod	tiil	??	batiis	??	bi'tis
lip	bibíg	bibil	labi	ngabil	im-im	ngabil	bibig	bibig	??	higad simud
lower abdomen	buy-ong	puson	pusu'	pu-són	pus-on	pus-on	pus-on	pus-on	??	kamamau
lungs	bará	baga	baga	bagâ	baga	baga	bagâ	bagâ	??	baga'
nail	kukó	kuko	kuku	kukó	kuló	kuko	kuko	kuko	kuko	kukku
nape	lengngés, teltél	??	tundun	lúong	tangkugo	tangkugo	tangkugo	tangkugo	??	pugay
navel	pusog	poseg	pusad	pusod	pusod	pusod	pusod	pusod	pusod	pusud
palm	palad	dakulap	palad	palad	palad	palad	palad	palad	lima	pa:d lima
penis	buto	utin	butu	butò	sili	otin	pitoy, kinatawo	pitoy, kinatawo	oten	mukkus, utin
pubic hair	urmót	buldot	bulbul	bulból	búblul	bulbol	sagbut	sabut	??	ulalang
skull	bangabanga	bungo	bungu	bungô	kalabera/bungo	bagolbagol	??	bagul	??	kulakub u:
stomach	tián	eges	atyan	tulák	tiyán	tiyan	tiyan	busung	tiyan	tiyan
thigh	luppó	ulpo	pwad	paa	paa/hita	paa	hita	hita	??	paa
throat	karabukób, luludd	kolokolong	acmulan	halon	bút-ol	tutonlan	tutunlan	tutunlan	??	gu:nggu:ngan
upper arm	takkiág	??	takde	takyág	butkon	bukton	butkon	butkon	??	buktun

urinary bladder	basísaw	pantug	pantug	butóg	pantog	pantog	??	??	??	??
uterus	aanakán	matris	matris	útero	tago-angkan	matres, sabakan	??	??	??	kulangan bata'
vulva	uki	ba-o	puki	budáy	puhay	bilat	pipi	pipi	puki	bilat
waist	siket, sibet	aoak	awakan	abáy	hawak	hawak	hawak	hawak	??	hawakan
boy/man	lalaki	laki	lalaki	lalaki	lalaki	lalaki	lalaki	lalaki	mama	usug
brother	kabsát	agin laki	kapatad	tugang or manay	búgtò	igsoong laki	utod	bugto nga laki	ali (younger). kaka	taymanghud, lang
cousin	kasinsín	kapinsan	pisan	pínsan	patod	ig-agaw	pakaisa	pakaisa	wata-mag-ali	pangtangud
girl/woman	babai	bii	babai	babayi	babayi	babaye	babaye	babaye	babaye	babai
offspring	aná	anak	anak, supling	aki	anak	anak	anak	bata	wata	anak, tubu'
sibling	kabsát	agi	kapatad	túgang	búgtò	igsoon	utod	bugto	??	langgung
sibling eldest	inauná	pangoloan	pangane	mánoy or mánay	suhag	kamagulangan	subang, kamagula	subang	??	??
sibling older	káka	??	kaka	mánoy or mánay	magurang	magulang	magulang	magurang	kaka	??
sibling younger	áding	??	wali	??	mánghod	manghod	manghod	libayon	ali	manghud
sibling youngest	burídek	bolirek	bungsu	agóm	putú	kamanghoran	agut, kamanghuran	agut	??	kamanghuran
sister	kabsát	agin bii	kapatad	tugang or manoy	búgtò	igsoong baye	??	bugto nga bayi	??	langgung babai
spouse	asáwa	asawa	asawa	??	asawa	kapikas	asawa	bana (husband), s	kaloma	ta:iban
drizzle	arbís	mayamaya	lintik	tagití	tarit-hi, tarahiti	talithi, taligsik	??	tarithi	??	bunuk-bunuk
earthquake	gingined	yegyeg	ayun	línog	línog	linog	linog	linog	??	linug
east	dáya	baybay/letakan	aslagan	sirángan	sidlangan, sinirang	sidlakan	??	??	??	masrik
flood	layós	delap	bulus	bahâ	bahâ	bahâ, lunop	baha	baha	??	dunuk
fog	angép	kélpa	ulap	ambón	burong	gabon	??	??	??	??
ground	dagá	dalin	gabun	dagâ	túnà	yuta	duta	lupa	??	gumi
mountain	bantáy	palandéy	bunduk	bukid	búkid	bukid	bukid	bukid	??	bu:d
nimbus clouds	daguyemyém	lorém	lulam	panganóron	dag-om	dag-um, panganod	??	clouds	??	panganud
rainbow	bullaláyaw	bunlalakaw	pinanari	balángaw	balangaw	balangaw	??	??	??	ba:ngaw
river	karayán	flog	ilug	salog	salog	sapa	suba	suba	pulangui	sapa'
sea	baybáy	dáyat	dagat	dagat	dágat	dagat, lawod	dagat, lawod	dagat,lawod	dagat	dagat, lawd
shower	arbís	uran	uran	ragíri	bisbis/tarahiti	ulan, taligsik	??	??	??	bunuk-bunuk
sin or guilt	básol	kasalanan	kasalanan	kasa-lán	salâ	kasal-anan	sala	sala	sala	dusa
storm	bagió	bagyo	bagyu	bagyó	bagyo	bagyo	bagyo	bagyo	??	badju
sun	init	agéw	aldo	saldáng	ádlaw	adlaw	adlaw	adlaw	sanang	suga
west	laud	bukig/seslekan	albugan	solnóp	katundan	kasadpan	??	??	??	kiblat
because	ta	ta	uling	ta	tungod, sálit	tungod	tungod/bangud	tungod	kagina	bakas
before	sakbáy	antis	bayu	kaidtó	ugsa, han una, ant	niadto	sadto, sato	kato??	??	bat
but	ngem	balet	dapot	alagád	pero, takay, kondi	apan	pero, apang	pero, apang??	??	ampa
here	daytóy	diá	keni	digdí	anhi, dinhi, didí	dinhi	diri, di	diya	??	di:
his/her	na	gaoa to	kayang	niyá (after noun); si	iyá	iyaha	iya	ana	salakanin	niya
my	ko	ko	kakung	ko (after noun); sa	akon	akoa	akon	akon	ko	ku
now	itá	natan	ngeni	ngunyán	yanâ	karon	karon	kadya	saguna	bihaun
or	wenno	odino/ono	o	o	o	o	??	ukon	o	atawa
their	da	da/ra	karelang	nindá (after noun);	ira (before noun in	nila	nila	nanda	lakaniran	nila
there (distal)	daydiáy	ditán, dimán	ken	dumán	didto	didto	didto, to	tuya, doon	san	didtu
to him/her	kenkuána	para ed sikato	kaya	saiya	ha iya	kaniya	sa iya	kana	sakanin	kaniya
to me	kaniák	para ed siak	kanaku	sakuyá or sakô	ha akon	kanako	sa akon	kanakon	salaki	ka:ku'
to them	kadakuáda	para ed sikara	karela	saindá	ha ira	kanila	sa ila	kananda	sakaniran	kanila

to you	kenká	para ed sika	keka	saímo (singular) o	ha imo	kanimo	sa imo	kanimo	salaka	kaymu' (singular) o
tomorrow	intón bigát	nabuas	bukas	nuodmâ, saaga	buwás	ugma	buwas	rum-an	namag	kunsu:m
how	kasano	panon	makananu	pa-nó	unan-o, gin-anó, a	unsaon, giunsa	paano	paano	panon?	biyariin
how many	manó	piga'ra	pilan	pirá	pirá	pila	pila	pira	panon?	pila
what	aniá	antó	nanu	anó	ano	unsa	ano	ano	ngin	unu
when	kaanó	kapigán	kapilan	kasu-arén	san-o (future), kak	kanus-a	san-o	sin-o	kano	ka-nu (past) ku-nu
where	ayán	inér	nukarin	haen	di-in, ha-in	asa, diin	diin	diin	andaw	haunu, hariin, hain
which	aniá	dinan	sanu	arén	ha-in	hain	??	ano	??	amu
while	bayat	dingay/legan	kabang	ngarig	samtang	samtang	samtang	samtang	??	ba:ba:
who	sinó, sinnó, siasin	siopá	ninu	siisáy	hin-o	kinsa	sin-o	sin-o	intay	hisiyu
why	apay	akin	bakit	ta-nó ta	kay-anó	ngano	ngaa	insa	andukon	mayta'
yesterday	idí kalmán	karuman	napun	kasuodmâ	kakulóp	kagahapon	kahapon/kagahap	kahapon	kagay	kahapun
you (singular)	siká	sikayó, kayó	ika	iká, ka	ikaw	ikaw	ka	timo, ikaw	laka	ikaw, kaw
appear	agparáng	pinmakna	lunto	magtungá	pakita	tungá, tim-aw	??	maggwa	??	guwa'
bathe	agdigos	nan-ames	mandilu	magrigos	karigos	ligo	maligo	marigos	??	ligu'
beckon	awagan	??	pepen	magpaypáy	táwag	tawag, kaway	tawag	tawga	??	tawag
borrow	buloden	bayes	manandam	magsublí	hulam	hulam	hulam	hulam	sumbay	bu:s
bury	ikali	kutkut	libing	maglubóng	lubong	lubong	lubong	lubong	lubong	kubul
carry (vt)	awiten	aoit	dalan	darahon	dará	bitbit	dala	dara	??	angkulun
catch (vt)	tiliwén	sampat	salwan	bihagon	salô	saloon	salo	salo	??	sambutun
choose (vt)	pilién	pilien	pilinan	pilíon	pili-on	pili-on	??	pili	pili	pi:un
climb (house)	umuli	sapat	manik	magsakát	saká,	saka	saka	saka	??	gabanun
climb (tree)	sumagpát	kalab	mukyat	magsa-ngát	saká, sáklang	katkat	saka	saka	??	da:gun
cough	aguyék	okuk	manguku	mag-abó	ubó	ubo	ubo	ubo	??	ubu
crawl	agkarayám	korung	gumapang	magkamáng	kámang	kamang	kamang	kamang	??	kapang
creep	agdalapadap	tulin	gumulung	magkanáp	kamang	kamang	kamang	kamang	??	pananap
dance	agsala	sayaw	terak	magsayáw, magta	sáyaw	sayaw	saot	saot	sagayan	asik
drown	malmés	nalgep	malumud	maglamós	lumós	lumos	lumos	lumos	??	lumus
enter	sumrék	loob	lungub	magdagos	sakob	sulod	sulod	sulod	??	su:d
exit	rumuár	paoay/pinmaoay	lwal	maglawás	gawás	gawas, guwa	guwa	guwa	??	guwa'
fall	matnág	naplag	manabu	mahulog	hulog, kahúnlak	hulog	hulog, dagdag	hulog, dagdag	??	hu:g
fetch water	sumakdó	manasul	saklu	magsakdó	pag-alog	kalos	??	sagub	??	sawk
fight	agapa	lában	lumaban	maglaban	áway, lantugi, pun	away, lalis	away, bato	away, bato	??	bunu'
fly	agtayáb	tekiáb/tikiab	sulapo	maglupád	lupad	lupad	lupad	lupad	??	lupad
forget (vt)	lipatan	akalingoan	akalingwan	lingawan	ngalimot	limot	nalipatan, nalimtar	nalipatan	??	lawa'
get (vt)	alaen	alaen	kwanan	magkuá	kúhà	kuha	kuha	buol	??	kawa'
get confused	agriro	ataranta	mataranta	marí bong	nalípong	libog	??	libug ang ulo	??	malubilu
give	itéd	iter/ited	dinan	magtaó	hátag	hatag	hatag	ta-o	??	dihil
give (vt)	itéd	iter/ited	ibye	tawán	ihátag	hatag	tapak	tapak	inggay	hidihil
hug	arakupen	lakap	kumaul	magkugos	hángkop	gakus	hakus	hakus	??	gulgul
hum	agsayengséng	tareren	magtiririn	maghagunghóng	??	laylay	??	??	??	??
hurry up	darasén	paplesan/pelesan	mamaliksi	magmadalí	pagdalí	pagdalí	dasig	dalia	pagayas	samut
imitate	tuladen	alig	makyapus	arógon	subad	awat, sundog	??	sunda	??	lindi
joke	rabaken	lurey -man	mamiru	magsubá	intrimis, sunlog	tiaw	sunlog	sunlog	??	duku'duku'
jump	aglagtó	lukso	lundag	magluksó	lukso, pitik, ámbak	ambak, lukso	lumpat	lumpat	??	laksu

keep (vt)	idulin	isinup	sinup	magsaray	maghipos, pagtipig	tipig	tago	tago	??	bawgbug
kill (vt)	patayén	patéy (-en)	paten	gadanon	pagpatay	patyon	magpatay	magpatay	himatay	magpatay
kiss	agkán	angob -an	muma	maghadók	harok	halok	haluk	haluk	??	siyum
lift (vt)	bagkaten	aoait -en	ibwat	buhaton	buhat	dayong	hakwat	hakwat	??	buhatun
look	kitaen	nengneng	lumawe	mahiling	tán-aw, kítà, kúlaw	tan-aw	tan-aw	silaw	ilay	atud
look for	biróken	anap -en	manintun	hanápon	pagbiling	pangita	pangita	sagap	pangilay	lawag
love	ayatén	aro -en	malsinta/lugud	mamoót	gugma	gugma	palangga, gugma	palangga, gugma	pagkiog	kasi
make	aramíden	gaoa -en	gawa	gibóhon	hímò	himo, buhat	himo, buhat, tuga	buhat	umbal	hinang
moan	agasug	manungol	sayngsing	mag-orooro	utnga	agulo	ugayong	uraroy	??	aluhuy
play	ayam	galáw	mamyalung	magkawat	mulay, uyag, uyás	dula	hampang	hampang	??	dahu-dahu
point	itudó	ituro	tuldu	magtukdò	pagtúdok	tudlo	tudlo	tudlo	??	tudlu'
pray	aglualo	mandasal	mangadi	mangmi-bî	pag-ámpò, pangad	ampo	pangadi, pangamu	pangadi, pangamu	sambayang	duwaa
pretend	aginkukuná	mankunuari	magkunwari	sagin-sagínon	pasangil	pagpakaaron-ingn	??	pakunokuno	??	baw'baw'
pull (vt)	guyoden	guyor -en	kabiran	butongon	búnlot, birá	bitad	butong	butong	??	utung
push (vt)	idurón	itulak	tulak	itulod	dusò	tulod	tulod	tulod	??	tulak
put or place	ikábil	iyán	bili	bugtákon	igbutang	ibutang, ipatong	??	ibutang	badtad	butang
receive	maawat	aoat -en	tanggapan	resibíon	karáwat	dawat	baton, dawat	baton	??	tabuk
relief	aganges	kanawnaoa	kapasnawan	ránga	huwas	huwas	??	??	??	ga:m
remember (vt)	malagíp	atandaan	atandanan	giromdomon	hinúmdum, dinúm	hinumdom	nadumduman	nadumduman	??	indan
remove	ikkatén	ekal -en	lako	halíon	kuha-a, tanggalún	tangtang	??	bula	kuwa	tanggal
return	agsublí	paoil -en	magbalik	ibalík	igbálik	balik, uli	??	ibalik	balinan	balik
run	agtaráy	batik	mulai	magdalagan	dalagan, karida	dalagan	dalagan	dalagan	talagoy	da:gan
scratch	kudkúden	gúgu	galus	gasgasán	kálot, kamras	kalot	??	kaluta	??	kagat
shout	agikkís	eyag	gulasyo	magkuraháw	sínggit, gulí-at	singgit	singgit, shagit, tiya	singgit, shagit, tiya	??	ulak
sing	agkantá	mangansion	magkanta	mag-awit, magka	kanta	laylay	kanta, amba	kanta, amba	??	kalang
sip	sisipen	sipsipen	sipsipan	maghigop	súyop, hígop	higop	suyop	suyop	??	higup
snatch (vt)	rabsúten	kamkam -en	samsaman	agáwon	agawon, dagiton	ilog	??	??	??	agaw
sneeze	agbaén	atsing/basis	manatsing	maghatsing	hátsing	hatsing	pangatsi	pangatsi	??	pamaha-nun
snore	agurók	sanggook	malakak	maghugrakong	hágok	hagok	huragok	huragok	??	haguk
step	agbaddék	kukbang	takbang	magtapak	pitad	tunob, lakang	tikang	tikang	??	tikang
stop	agsardéng	tunda	tuknang	magtamà	úndang, húnong, u	hunong	untat	untat	??	hungung
sweep	sagaden	panisan	palisan	magsigíd	sip-hid, sílhig	silhig	silhig	silhig	??	sapu
talk	agsaó	mansalita	sumabi	magtarám	yakán	sulti	hambal	hambal	bityala	bissara
tell a lie	agulbod	mantila	maglaram	magpútik	pagbuwâ	pamakak	butig	butig	??	puting
throw (vt)	ibató	tópak, bóntok	yatsa	idaklág	lábog, lábay, itsa	balibag	haboy	itsa	idtog	kabbat
throw away (vt)	ibakal	ibantak	yugse	iapón	lábog	labay	??	ihaboy	idtog	bugit
urinate	umisbó	??	imi	mag-ihí	ihí	mangihí	ihí	ihí	??	ihí'
wake up	agriíng	bangon.liing	migising	magmatá	pagmatá	pagmata, pukaw	mata, bugtaw	bugtaw	??	gisung
walk	magná	akár	lumakad	maglakáw	lakat, baktas	lakaw, baktas	lakat	panaw	lakaw	panaw
wash clothes	aglabbá	wash - orás	mamipi	maglabá	maglabá	laba	??	manglaba	piya-piya	dakdak
wave at	payapayan	kaoay	wagwagan	paypáyon	kámpay	wara-wara, kaway	??	??	??	kambay
work	agrabaho	mankimey	magobra	magrabaho	trabaho	buhat, ugmad	obra	obra	galuboki	hinang
thank you	dios unay ti agnina	??	??	??	salamat	salamat	??	??	??	??
hand	ima	limá	gamat	kamót	kamót	kamot	kamot	alima	??	lima
left side	??	??	AK	??	wala	wala	??	??	??	??

right side	??	??	K	??	tuo	tuo	??	??	??	??
leg, foot	??	??		??	tiil	tiil	??	??	??	??
walk, go	??	??		??	pitad	lakaw	??	??	??	??
road	??	??	AK	??	dalan/kalsada	dalan	??	??	??	??
come	??	??		??	pakadi	umari	??	??	??	??
turn	??	??		??	liko	liko	??	??	??	??
swim	aglangóy	langóy	kawe	maglangóy	langoy	langoy	langoy	langoy	??	languy
dirty	narugít	marutak	marinat	maatí	mahúgaw	hugaw	higku	higku	??	malummi'
dust	??	??	AK	??	tapotapo	abog	??	??	??	??
skin	kudil	báog	balat	kublít	pánit	panit	panit	panit	??	pais
back	likúd, bukot	beneg	gulut	likód	likod, búngkog	bukobuko	likod	likod	talikuran	taykud
belly	buksit	??	AK	??	tiyan	tiyan	??	??	??	??
bone	??	??		??	bukog	bukog	??	??	??	??
guts	??	??		??	tinai	tinai	??	??	??	??
liver	dalem	áltey	ate	katóy	atay	atay	atay	atay	atay	atay
breast	susu	??	K	??	suso	tutoy, susu	??	??	??	??
shoulder	abaga	takeb	pago	abaga	sugpo	abaga	abaga	abaga	??	abaga, agaba
know	am-mo	??		??	mabaro	hibalo	kabalo	??	??	??
think	agpanunot	nónot	misip	maghorop-horop	hunahuna	hunahuna	hunahuna, panum	panumdum, pensa	itong	kannal
afraid	talaw	??	K	??	hadlok	hadlok	hadlok	??	??	??
blood	dara	dala	daya	dugô	dugô	dugo	dugo	dugo	??	dugu'
head	ulo	oló/olu	buntuk	payó	ulo	ulo	ulo	ulo	ulo	u:
neck	tengngéd	béklew	batal	liog	lí-og	li-og	li-og	li-og	??	liug
head hair	buhok	??	AK	??	buhok	buhok	buhok	??	??	??
nose	agóng	eléng	arung	dungô	irong	ilong	ilong	irong	elong	ilung
breathe	agánges	engas, linaoa	mangisnawa	maghangos	ginhawa	ginhawa	ginhawa	ginhawa	gunawa	napas
to smell	??	??		??	simhot/baho	simhot	??	??	??	??
mouth	ngiwat	songót, sangí	asbuk	ngusò	bábà	babâ	ba-ba	ba-ba	??	simud
tooth	ngipen	ngipén	ipan	ngipon	ngipon	ngipon	ngipon, unto	ngipon, unto	??	ipun
tongue	dila	dilà	dila	dilà	dilà	dila	dila	dila	tangila	dila'
laugh	agkatawa	elék	mayli	magngisi	tawá	katawa	kadlaw	kadlaw	??	daghay
cry	agsangit	akis	kumyak	maghibí	tuok/haya/tangis	hilak	hibi	hibi	guliang	hagak
vomit	agsaruá	otá	manyuka	magsuká	suka	suka	suka	suka	??	suka
spit	ituprá	lukda	lura	maglutab	tupra	luwa	dupla	dupla	luwa	lura'
eat	mangán	kan/akan	mangan	magkakan	kaon	kaon	kaon	kaon	kan	kaun
chew	??	??	K	??	samsam	usap	??	??	??	??
cook	agluto	manluto	magluto	maglutò	lútò	luto	luto	luto	??	magluto'
drink	uminúm	inóm	minum	mag-inóm	inom	inom	inom	inom	inum	inum
bite	??	??		??	kagat	paak, pahit	??	??	??	??
suck	??	??	AK	??	suyopyop/supsop	suyop	??	??	??	??
ear	lapayág	layág	balugbug	talinga	talinga	dalunggan	dulunggan	talinga	??	taynga
hear	demgem	??		dangog	pamati	paminaw	??	??	??	??
eye	matá	matá	mata	matá	matá	mata	mata	mata	mata	mata
see	??	??		??	kulaw/kita	tan-aw, kita, lantaw	lantaw	??	??	??
yawn	agsuyaab	man-ooab	manuyab	maghakay	huyam	huy-ab	panguy-ab	panguy	??	iyaban

sleep	maturog	ogíp	matudtud	magturog	katúrog	tulog	tulog	tulog	??	tu:g
lie down	agiddá	dukol	magkera	maghigdá	hígdà	higda	higda	batang, hinggá	??	kulang
dream	agtagtagainep	kugíp -man	maninap	magturog, mailás	inop	damgo	damgo	damgo	??	tagainup
sit	agtugáw	yorong/irong	lukluk	magtukaw	língkod, purúkù	lingkod	pungko	pungko	ayan	lingkud
stand	agtakdér	alagéy	tikdo	magtindóg	tíndog, túkdaw, bá	tindog	tindog	tindog	tindeg	tungku'
person	tao	too	tau	tawo	tawo	tawo	tawo	tawo	tawo	tau
male/man	??	??	AK	??	lalaki	laki	??	??	??	??
female/woman	balasang	??	AK	??	babaye	babaye	??	??	??	??
child	??	??	K	??	mutato/bata	bata	bata	??	??	??
husband	??	??	K	??	bana	bana	bana	??	??	??
wife	??	??	K	??	asawa	asawa	asawa	??	??	??
mother	iná	iná	inda, ima, inang	nanay or iná	iroy, nánay	inahan	iloy,nanay	iloy, nanay	ina	ina'
father	tata or amá	amá	tata	tatay or amâ	amay, tátay	amahan	amay,tatay	amay,tatay	ama	aba, ama'
house	baláy	abung	bale	haróng	balay	balay	balay	balay	walay	ba:y
thatch	??	??	AK	??	atop	atop	??	??	??	??
name	nagan	??		??	ngaran	ngalan	ngalan	??	??	??
say	??	??		??	siring	ingon, pulong, sult	siling	??	??	??
rope	??	??	K	??	lubid/pisi	lambo, pisi	??	??	??	??
to tie	??	??	??	??	higot	higot	??	??	??	??
sew	??	??	K	??	tahi	tahi	tahi	??	??	??
needle	??	??	??	??	dagom	dagom	??	??	??	??
to hunt	??	??	??	??	pamitik	pangayam	??	??	??	??
shoot (arrow)	??	??	K	??	pana	pana	??	??	??	??
stab	??	??	??	??	buno	dunggab	??	??	??	??
hit, beat	??	??	AK	??	igo	igo	??	??	??	??
steal	takawen	takew	manako	magha-bón	káwat	kawat	kawat	kawat	tagkaw	takaw
kill	??	??	??	??	patay	patay, buno	??	??	??	??
die	matáy	patéy (on-)	mate	magadan	mamatay	matay	napatay	napatay	minatay	matay
living, alive	??	??	??	??	buhi	buhi	??	??	??	??
scratch (an itch)	??	??	??	??	kalot	kalot	??	??	??	??
cut (wood)	??	??	??	??	utod	putol, bugha	??	??	??	??
wood	??	??	??	??	kahoy	kahoy	kahoy	??	??	??
split	??	??	??	??	tunga/pikas	tunga, pikas	??	??	??	??
sharp	natadém	mákdem	mataram	mataróm	tarúm	hait	talum	tarum	??	malungsit
dull, blunt	??	??		??	mangarol	habol	??	??	??	??
work in garden	??	??		??	pagdalos	guna	??	??	??	??
to plant	??	??	AK	??	pagtanom	pagtanom	??	??	??	??
choose	??	??	AK	??	pili	pili	??	??	??	??
grow	??	??	AK	??	tubo/dako	tubo	??	??	??	??
swell	bim-laden	??		??	hubag	burot	??	??	??	??
squeeze	??	??		??	puga	puga, kumot	??	??	??	??
hold (in fist)	??	??		??	kapot	kupot	??	??	??	??
dig	??	??		??	pagluong	kalot	??	??	??	??
buy	??	??		??	palit	palit	bakal	??	??	??
to open	luktam	??		??	abri	ukab	??	??	??	??

to pound	??	??	AK	??	bayo	dukdok	??	??	??	??
to throw	??	??		??	labay/itsa	labay	??	??	??	??
to fall	teng-nag	??	K	??	hulog/tagak	hulog, tagak	??	??	??	??
dog	aso	asó	asu	ayám, idò	ayam	iro	ido	ayam	??	iru'
bird	billit	manok ya atap	ayup	gamgám	tamsi	langam	pispiis	pispiis	papanok	lambitung
egg	itlog	iknól	ebun	sógok	bunáy	itlog	itlog	itlog	laman	iklug
feather	??	??		??	barahibo	balahibo	??	??	??	??
wing	??	??		??	pako	pako	??	??	??	??
to fly	??	??		??	lupad	lupad	??	??	??	??
rat	??	??		??	yatot	ilaga	ilaga	??	??	??
meat/flesh	??	??		??	unod	unod	??	??	??	??
fat/oil	??	??		??	tambok/lana	tambok, lana	??	??	??	??
tail	??	??		??	ikog	ikog	??	??	??	??
snake	??	??		??	halas	bitin, halas	??	??	??	??
earthworm	??	??	AK	??	wati	wati	??	??	??	??
head louse	??	??	K	??	kuto	kuto	??	??	??	??
mosquito	lamók	ageyet	yamuk	namók	lamok	lamok	lamok	lamok	??	hilam
spider	??	??		??	gagamba	lawalawa	??	??	??	??
fish	ikán, sidá	sirá	asan	sirâ	ísda	isda	isda	isda	sada	ista'
rotten	??	??		??	dunot	dunot	??	??	??	??
branch	??	??		??	sanga	sanga	??	??	??	??
leaf	??	??		??	dahon	dahon	dahon	??	??	??
root	??	??		??	ugat	gamot	??	??	??	??
flower	??	??		??	bukad	bulak	??	??	??	??
fruit	bunga	bongá	bunga	bunga	bunga	bunga	bunga	bunga	??	bunga
grass	??	??		??	banwa	balili	??	??	??	??
earth/soil	??	??		??	tuna	yuta	duta	??	??	??
stone	bato	??		??	bato	bato	bato	??	??	??
sand	??	??		??	baras	balas	??	??	??	??
water (fresh)	danum	??	K	??	tubig/lambonaw	tubig	tubig	??	??	??
to flow	??	??		??	awas	agas	??	??	??	??
sea/saltwater	??	??		??	dagat/mapag-ad n	dagat	??	??	??	??
salt	asin	??		??	asin	asin	asin	??	??	??
lake	??	??		??	danaw	linaw	??	??	??	??
forest	bakir	kakieoan	kakewan	kadlagán	kagurangan	kalasangan	bukid,kakahoyan	bukid,kakahoyan	damakayo	gulangan
sky	langit	táwen	banwa	langit	lángit	kawanangan	langit	langit	??	langit
moon	bulan	bulan	bulan	bulan	bulan	bulan	bulan	bulan	olan	bulan
star	bituén	bitéwen, bitóen	batwin	bitoón	bitoon	bitoon	bitoon	bitoon	??	bituun
cloud	ulep	lorém	biga	panganuron	dámpog	panganod	panganod	panganod	??	gabun
fog/mist	??	??		??	burong	gabon	??	??	??	??
rain	tudo	orán	uran	urán	urán	ulan	ulan	ulan	??	ulan
thunder	gurrudod	karul	duldul	uróg-udóg	dalúgdog	dalugdog	dagoob	dagoob	??	dawgdug
lightning	kimát	kirmat	kildap	kitkilát	kílat	liti, kilat	kilat	kilat	??	kilat
wind	??	??	AK	??	hangin	hangin	??	??	??	??
to blow	??	??		??	huyop	huyop	??	??	??	??

warm/hot	puđot	??		??	mapaso	init, alimuot	init	??	??	??
cold	ék	ambetél	marimla	malipot	mahágkot, matúgn	tugnaw	tugnaw	maramig	matunggao	mahaggut
dry	namagá	amagá	malangi	aláng	mamará	uga	mala	mala	magango	ganggang
wet	nabasá	ambasá	mabasa	basâ	mahulós	basa	basa	basa	mawasa	basa'
heavy	nadagsén	ambelát	mabayat	magabát	mabúg-at	bug-at	bug-at	bug-at	??	mabuggat
fire	apúy	apóy	api	kalyo	kalayo	kalayo	??	kalayo	??	ka:yu, api
burn	??	??		??	sunog	sunog	??	??	??	??
smoke	??	??		??	aso	aso	??	??	??	??
ash	??	??	AK	??	agbon	abo	??	??	??	??
black	nangísit	andekét	matuling	itóm	itom	itom	itum	itum	maitem	itum
white	puráw	amputí	maputi	putí	busag	puti	puti	puti	maputi	puti'
red	??	??		??	pula	pula	pula	??	??	??
yellow	??	??		??	dulaw, darag	dulaw, dalag	??	??	??	??
green	??	??		??	berde, lunghaw	lunhaw	??	??	??	??
orange						kahil				
brown						tabonon				
small	basit	??		??	guti/gutiay	gamay, diutay	diutay	??	??	??
big	dakkél	báleg	maragul	dakulà	dákò	dako	dako	hanggud	masala	dakula'
short (height)	??	??	K	??	haligot	mubo	??	??	??	??
long (objects)	??	??		??	hilaba	taas	??	??	??	??
thin (materials)	??	??	AK	??	manipis	nipis	??	??	??	??
thick	??	??	K	??	madakmol	baga	??	??	??	??
narrow	??	??		??	mahuot	nipis	??	??	??	??
wide	??	??		??	haloag	lapad	??	??	??	??
sick/painful	sakit	??	K	??	maol-ol	sakit, ul-ol	??	??	??	??
shy/ashamed	??	??		??	makaarawod	naulaw, naikog	??	??	??	??
old (people)	??	??	AK	??	lagas/tigurang	tigulang	??	??	??	??
new	??	??		??	bag-o	bag-o	??	??	??	??
good	nasayáat	maong	mayap	marháy	maupay	maayo	maayo	mayad, nami	mapiya	marayaw
bad	dákes	maogés	marok	maráot	maráot	daotan, ngil-ad	malain	sayud, kadu, laimr	mawag	mangi'
correct, true	??	??		??	sakto/tama	tinuod	tuod	??	??	??
night	rabií	lábi	bengi	banggí	gab-i	gabii	Gab-i	gabii	magabi	du:m
day	aldáw	agew	aldo	aldáw	ádlaw	adlaw	adlaw	adlaw	gai	adlaw
year	??	??		??	tuig	tuig	tuig	??	??	??
hide	??	??		??	tago	tago	tago	??	??	??
climb	??	??	AK	??	saka/saklang	katkat,saka	??	??	??	??
at	??	??		??	ha	sa	sa	??	??	??
in/inside	??	??		??	sulod	sulod	??	??	??	??
above	iti ngáto	tagey	ke babo	itaás	ha ígbaw	ibabaw	tungod sa	ibabaw	??	taas
below	??	??	AK	??	ha ubos	ubos	dalóm	??	??	??
this	daytóy	aya	ini	iní	iní	kini	ini	dya	niya	ini
that	deta	??		??	ito	kana	ina	??	??	??
near	asidég	asingger	malapit	haraní	harani	duol	lapit	lapit	masigkon	masuuk
far	adayó	arawí	marayu	harayó	haráyò	layo	layo	layo	mawatan	maladju
I	siák	siák, ak	aku	akó	akó	ako	ako	takon	??	aku

you	sika	??	AK	??	ikaw	ikaw	ikaw	??	??	??
he/she	isú(na)	sikató	ya	siyá	hiyá	siya	siya	tana	sakanin	siya
we (incl/excl)	??	??	AK	??	kita	kita	kita	??	??	??
you (plural)	sika	??		??	kamo	kamo	kamot	??	??	??
they	isuda	sikará, irá	ila	sindá	hirá	silá	silá	sanda	siran	silá
other	??	??		??	iba	uban	iban	??	??	??
air	angin	dagem	angin	doros	hángin	hangin	hangin	hangin	??	hangin
and	ken	tan	ampo, at	asín, saká, sagkód	ngan, ug, kag	ug	kag	kag	unggo	iban
if	no	no	nung	kon	kun	kon, kung	kung	kung	su	bang
no/not	haan	??		??	diri/waray	dili	indi	??	??	??
count	??	??	K	??	ihap	ihap	isip	??	??	??
one (1)	maysá	sakey	isa, metung	saró	usá	usa	isa	sara, isara	isa	isa, hambuuk
two (2)	duwa	??	K	??	duha	duha	duwa	??	??	??
three (3)	tallo	??		??	tulo	tulo	tatlo	??	??	??
four (4)	uppat	??	K	??	upat	upat	apat	??	??	??
five (5)	lima	??	??	??	lima	lima	lima	??	??	??
six	inem	??	??	??	unom	unom	anom	??	??	??
seven	pito	??	??	??	pito	pito	pito	??	??	??
eight	walo	??	??	??	walo	walo	walo	??	??	??
nine	siyam	??	??	??	siyam	siyam	siyam	??	??	??
ten	sangapulo	??	??	??	napulo	napulo	pulo	??	??	??
English	Ilocano	Pangasinan	Kapampangan	Naga	Waray	Cebuano	Hiligaynon	Kinaray-a	Maguindanao	Tausug

for more information: www.dila.ph groups.yahoo.com/group/dila

Defenders of Indigenous Languages of the Archipelago